

## Le balcon [lə bal.kõ] (The balcony)

Text by *Charles Baudelaire* (1821-1867)

Set by *Claude Debussy* (1862-1918), from *Cinq Poèmes de Baudelaire*, #1; *Matthijs Vermeulen* (1888-1967)

Mère des souvenirs, maîtresse des maîtresses,  
[mɛ.rə de su.vɛ.nir mɛ.trɛ.sə də mɛ.trɛ.sə]  
Mother of memories, mistress of mistresses,

Ô toi, tous mes plaisirs! | ô toi, tous mes devoirs!  
[o twa tu me ple.zir o twa tu mɛ də.vwar]  
oh you, all my pleasures! Oh you, all my duties!

Tu te rappelleras la beauté des caresses,  
La douceur du foyer et le charme des soirs,  
Mère des souvenirs, maîtresse des maîtresses.

Les soirs illuminés par l'ardeur du charbon,  
Et les soirs au balcon, voilés de vapeur rose.  
Que ton sein m'était doux!  
Que ton cœur m'était bon!  
Nous avons dit souvent d'impérissables choses...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

